



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 8 декабря 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВОЗОБНОВЛЕНИИ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГОЙ LIRR ДВИЖЕНИЯ ПОЕЗДОВ В УТРЕННИЕ И ВЕЧЕРНИЕ ЧАСЫ ПИК В ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ, НАЧИНАЯ С ПОНЕДЕЛЬНИКА, В РЕЗУЛЬТАТЕ ВОССТАНОВЛЕНИЯ КОМПАНИЕЙ АМТРАК ОДНОГО ИЗ ДВУХ ПОВРЕЖДЕННЫХ ЗАТОПЛЕНИЕМ ТУННЕЛЕЙ

Компания Amtrak рассчитывает заменить сигнальную систему во втором поврежденном туннеле в следующие выходные, что обеспечит полную пропускную способность обоих туннелей, пострадавших во время суперурагана «Сэнди» (Sandy)

Бригады по обслуживанию сигнальных систем железной дороги LIRR оказывают помощь компании Amtrak по монтажу электропроводки сигнальных шкафов для возобновления железной дорогой LIRR движения поездов в полном объеме

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о том, что железная дорога Long Island Rail Road Центрального транспортного управления (MTA) будет осуществлять движение поездов в утренние и вечерние часы пик в полном объеме, начиная с понедельника, 10 декабря, вследствие восстановления компанией Amtrak работы сигнальной системы в одном из ее двух поврежденных затоплением туннелей в районе Ист-Ривер (East River tunnels). Таким образом, железная дорога LIRR обеспечит движение поездов в часы пик в полном объеме впервые с тех пор, как ураган «Сэнди» (Sandy) обрушился на регион шесть недель назад.

Благодаря замене серьезно поврежденной сигнальной системы в одном из туннелей, в сочетании с увеличением скорости на окружном железнодорожном пути, соединяющем туннели в районе Ист-Ривер (East River) с ранжирным парком, который находится в поселке Саннисайд (Sunnyside), компания Amtrak восстановила достаточную пропускную способность для поездов, чтобы обеспечить усиленное движение в течение часов пик железной дороги LIRR. Компания Amtrak продолжает свои работы по замене поврежденной сигнальной системы в другом, оставшемся туннеле, для восстановления полной способности пропуска поездов в их туннелях в районе Ист-Ривер (East River). Специалисты по обслуживанию сигнальных систем железной дороги LIRR оказывают помощь компании Amtrak в этих работах, выполняя монтаж электропроводки одного из пяти новых сигнальных шкафов компании Amtrak в туннелях. Предполагается восстановить

работу сигнальной системы второго туннеля на полную мощность к началу Рождественских праздников.

Железная дорога LIRR продолжает осуществлять перевозки в непиковое время по обычному расписанию движения поездов по всей системе железной дороги LIRR, даже несмотря на то, что один из поврежденных туннелей компании Amtrak все еще функционирует с пониженной пропускной способностью.

«Восстановление движения поездов железной дороги LIRR в часы пик в полном объеме облегчит ситуацию для пассажиров, которым приходилось ездить в переполненных поездах в часы пик в связи с падением пропускной способности туннелей вследствие затопления, вызванного суперураганом «Сэнди» (Sandy), - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Я хотел бы выразить признательность за усилия железной дороги Long Island Rail Road и компании Amtrak по восстановлению этого чрезвычайно важного железнодорожного сообщения LIRR».

«Я ценю усилия компании Amtrak, направленные на ускорение работ в туннелях для восстановления движения поездов в полном объеме в туннелях в районе Ист-Ривер (East River) к началу Рождественских праздников. И я хотел бы поблагодарить мужчин и женщин — работников железной дороги LIRR, — которые усиленно трудились круглыми сутками, чтобы помочь восстановить движение поездов», - отметил Председатель правления и Главный исполнительный директор Центрального транспортного управления (MTA) Джозеф Лота (Joseph Lhota).

«Мы работаем в тесном сотрудничестве с компанией Amtrak над завершением работ и поиском творческих решений для возобновления сообщения железной дорогой LIRR в полном объеме в кратчайшие возможные сроки. Я признательна нашим пассажирам за их терпение в период этих крайне необходимых работ по восстановлению после разрушений, причиненных суперураганом «Сэнди» (Sandy)», - подчеркнула Президент железной дороги LIRR Хелена Уильямс (Helena Williams).

В процессе работ по возобновлению функционирования одного из двух поврежденных туннелей на полную мощность, компания Amtrak заменила все шкафы сигнальной системы, включая детали и всю сложную систему проводки в шкафах, которые были разрушены в результате затопления. Установка новых сигнальных шкафов в туннелях также требовала монтажа в туннелях новой проводки сигнального управления. Переключение компанией Amtrak на новую сигнальную систему в прошедшие выходные, наряду с регулировкой скорости на железнодорожном пути, соединяющем туннели в районе Ист-Ривер (East River) с их ранжирным парком, который находится в поселке Саннисайд (Sunnyside), позволяет возобновить движение поездов железной дороги LIRR в часы пик. (Пропускная способность одного из туннелей компании Amtrak в районе Ист-Ривер (East River) остается сниженной, что ограничивает эксплуатационную гибкость железной дороги LIRR в часы пик, в случае сбоя).

Компания Amtrak продолжает работы по текущему ремонту сигнальной системы в одном остающемся туннеле, поврежденном в результате затопления. Компания Amtrak установит три новых сигнальных шкафа для новой постоянной сигнальной системы. Монтаж электропроводки одного из сигнальных шкафов был выполнен специалистами по обслуживанию сигнальных систем железной дороги LIRR на станции Garden City железной дороги LIRR. Ожидается, что это новое сигнальное оборудование будет установлено и протестировано в выходные, 15-16 декабря, с целью восстановления полной пропускной способности туннелей в районе Ист-Ривер (East River) к началу Рождественских праздников.

Информация о движении поездов железной дороги LIRR

Пассажирам необходимо следить за информационными сообщениями и веб-сайтом Центрального транспортного управления (MTA) www.mta.info, а также зарегистрироваться для получения бесплатных [уведомлений E-Alerts](#) об изменениях в расписании движения поездов железной дороги LIRR. Пассажиры также могут обратиться в Информационный центр для пассажиров железной дороги LIRR (LIRR's Travel Information Center), позвонив по телефону 511 Информационной линии для пассажиров штата Нью-Йорк (New York State Travel Information Line), и сказав: Long Island Rail Road. Если вы лишены слуха или испытываете проблемы со слухом, используйте предпочтительную для вас бесплатную службу передачи текстовых сообщений 711, чтобы получить информацию с сервиса 511 железной дороги LIRR.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418